

# Hitachiyama Taniemon (1874 - 1922)

## Pt #2

*por Joe Kuroda*

### Continúa de...

Su último encuentro tuvo lugar el día 9 del torneo de Mayo de 1903, quinto torneo de Hitachiyama como ozeki. Clasificados como ozeki este y oeste respectivamente, ambos llegaron invictos al combate. La muchedumbre que abarrotaba el recinto esperaba aguantando la respiración mientras veían el shikiri de los grandes rivales, un verdadero contraste en estilo y personalidad, los movimientos tranquilos de Umegatani contra el dinamismo de Hitachiyama. El combate subsecuente no decepcionó a los espectadores ya que cada uno ofreció lo mejor de sus movimientos. Sin embargo, cuando el polvo se asentó, Hitachiyama se había impuesto.

Tras el torneo, mientras Hitachiyama se había asegurado la promoción a yokozuna, hubo continuas dudas concernientes a la promoción de Umegatani al rango de yokozuna ya que Ozutsu aún estaba en activo y hasta ese momento no existía ningún precedente en el que hubiera tres yokozuna al mismo tiempo. Cuando Hitachiyama supo de su promoción, preguntó si su rival Umegatani había sido promovido a la vez; una historia que refleja muy bien el carácter de Hitachiyama y el merecido respeto que se había ganado de los otros en su posición como líder supremo del Ozumo. La Casa de Yoshida Tsukasa estuvo de acuerdo y aseguraron la promoción de Umegatani a la vez.

No hubo dudas de que

Hitachiyama merecía la promoción. A pesar de perder ante Araiwa (posteriormente ozeki) el día 6 de su primer torneo como yokozuna y por consiguiente deteniendo su racha de victorias en 27, Hitachiyama ganó los siguientes 32 combates, excluyendo los que acabaron en empates, nulos o kyujo del contrario.



*Hitachiyama –  
Mark Buckton*

Hitachiyama era invencible sobre el dohyo pero también era considerado un garante más allá de los confines del dohyo. Es conocido por haber dicho muchas veces que 'rikishi' se escribe con el carácter 'shi' que significa 'bushi' (samurai) y 'fuerza' (chikara o riki) en japonés. Se esforzaba duramente para mejorar el honor y el privilegio que se espera de un rikishi; su tratamiento compasivo y su atención con otros luchadores

le hicieron ganarse los nombres honorarios de General / Gran Jefe / Padrino.

Más que nada Hitachiyama quería ver al Ozumo mantenerse dentro de la sociedad japonesa como una forma suprema de cultura y arte entrelazado con los típicos valores, tradiciones y cultura japonesa. No escatimó esfuerzos en trabajar para conseguir este objetivo y fue pronto un visionario literal, un pionero y un cruzado en nombre del Ozumo, ya que viajó a los Estados Unidos y a Europa desde Agosto de 1907 siendo aún yokozuna en activo. El incluso realizó su particular dohyo-iri estilo Hitachiyama frente al Presidente Roosevelt en la Casa Blanca (el dohyo-iri en cuestión era de estilo Unryu pero con una ligera diferencia, que no ha realizado ningún otro yokozuna desde entonces).

Si Hitachiyama se hubiera centrado más en su sumo en esta época, hubiera podido haber sido un mucho mejor yokozuna con mejores registros numéricos, pero como resultado de su viaje por el mundo se perdió torneos regulares, así como algún jungyo, lo que significó que cuando regresó a Japón ya no era el mismo gran yokozuna que fue una vez. Ganó siete de los 10 combates del torneo de Junio de 1909 y en Enero del año siguiente ganó el yusho con 7 victorias, 2 empates y 1 kyujo, pero nunca más ganó más de siete combates en un torneo.

La heya a la que pertenecía - Dewanoumi Beya – era una heya débil y de segundo rango cuando

se unió al Ozumo, pero cuando se retiró del sumo en activo después del torneo de Junio de 1914, y cuando él mismo heredó la heya, la había transformado en una heya grande capaz de atraer muchos jóvenes luchadores deseosos de ser entrenados por Hitachiyama.

La ceremonia de retirada del gran hombre duró tres días, con el yokozuna Tachiyama (como Tachimochi) y Umegatani (como Tsuyuharai) realizando los honores en el dohyo-iri en lo que fue un espléndido espectáculo que aún permanece como parte de la estructura ceremonial del sumo hasta hoy.

Como shisho y oyakata, Hitachiyama / Dewanoumi Taniemon fue estricto. Siempre se le veía llevando una vara de bambú o cerca del dohyo de la heya y todos los reclutados sabían que la falta de esfuerzo durante el entrenamiento o incluso exhibir malas maneras le aseguraba el recibir uno o dos golpes. Al mismo tiempo, todos ellos sabían que detrás de la seriedad y rigidez externa, Hitachiyama cuidaba de todos y cada uno de los luchadores a su cargo y que si alguno tenía problemas, el siempre estaba en su esquina.

Durante su mandato como el quinto Dewanoumi Oyakata, la Dewanoumi Beya sacó adelante a tres yokozuna - Onishiki, Tochigiyama y Tsunenohana – así como a los ozeki, Kyushuzan, Tsushimanada, Onosato y Hitachiwa y alrededor de otros veinte luchadores de makuuchi. Hitachiyama fue clave para establecer a la Dewanoumi Beya como la fuerza suprema del Ozumo durante la era Taisho y el comienzo de la era Showa mientras que en su época como ejecutivo de la Kyokai se le vio endurecer al Ozumo en el tejido y alma de la sociedad japonesa, así como realizando labores de embajador internacional para el deporte con exitosos torneos de

exhibición en Hawai y en la zona continental de Estados Unidos.

Hitachiyama, a través de sus hábiles redes sociales, también estableció un sólido sistema de clubes de apoyo para los rikishi y la heya, estabilizando y ayudando de esa forma a mantener las operaciones en marcha dentro y alrededor del Ozumo. Durante largo tiempo el Ozumo estuvo a la búsqueda de una instalación cubierta permanente, pero carecía de la capacidad financiera necesaria para construir una estructura así. Los eventos al aire libre en el Templo Eko-in (cerca del actual Kokugikan) o en el Templo Yasukuni podían albergar a miles de espectadores, pero siempre estaban a merced del tiempo; el Ozumo desesperadamente necesitaba su propia casa.

Está muy claro que sin la presencia de Hitachiyama el primer Kokugikan nunca se habría construido. Trabajó en acumular recursos y establecer conexiones de negocios para conseguir el trabajo de campo necesario para realizar ese plan, y negoció con banqueros y financieros a casi interés cero para conseguir erigir el edificio. Los hombres de negocios, contratsitas y constructores se sentían cómodos negociando con Hitachiyama, ya que para ellos era alguien en quien se podía confiar y tenían fe en sus palabras. De hecho se le veía como el presidente de la asociación, representando a todo el en ese momento.

No todo eran cosas serias y de negocios, ya que hay muchas historias asociadas con Hitachiyama; la aparición del chanko en la escena del sumo es quizás lo más intrigante ya que se dice que el producto principal de los rishiki de hoy tiene su origen en algo relacionado con Hitachiyama. También se le conocía como bebedor de whisky y llegó a importar un coche para

poder conducir por las calles de Tokio.

Otra historia que a veces se cuenta sobre él gira alrededor de sus visitas a las casas de aquellos cuyo fallecimiento había sido anunciado en los periódicos de la época, ya que creía que alguien lo suficientemente famoso para que su muerte fuese pública debía haber contribuido de alguna manera al Ozumo. También fue muy conocido por su adoración por las mujeres y se solía decir que cada vez que una mujer aparecía con un niño para decirle que él era el padre, solía ayudarla económicamente, sin ni siquiera molestarse en comprobar esa reclamación. En estos días aparentemente hay aún muchas familia en Japón con alguna línea de conexión entre ellos y Hitachiyama.

Hitachiyama falleció de forma repentina en su casa, no muy lejos del actual Kokugikan, el 19 de Junio de 1922. Tenía sólo 48 años. Incluso en el momento de su muerte quiso contribuir con los demás, ya que su último deseo fue que su cuerpo fuera donado para investigaciones médicas.

A Hitachiyama le querían todos los que estaban en contacto con él y fue con mucho la figura más respetada en el Ozumo. La Asociación de Sumo organizó un funeral formal para el antiguo yokozuna, la primera vez en la historia que se hacía, y se dice que el cortejo fúnebre se alargó de forma interrumpida desde la estación de Ueno hasta el puente de Ryogoku, una distancia de alrededor de seis kilómetros.

Su tumba en el Templo Tenno-ji (dibujo) en el cementerio de Yanaka en Tokio tiene una inscripción sobre la lápida que dice 'Tumba de Dewanoumi Taniemon' pero, según un historiador, sólo el pelo de la legendaria figura del Ozumo fue enterrado en ese lugar.

La verdadera tumba de Hitachiyama está situada en el cementerio comunal de Sakado, en la ciudad de Mito, Prefectura de Ibaraki. Esa lápida tiene la inscripción de 'Tumba de Ichige Taniemon' y un monumento conmemorativo fue inscrito por el historiador y profesor de literatura de la Universidad de Tokio, el fallecido Katsumi Kuroita.

En 1941, en el vigésimo aniversario de su muerte, una piedra en su memoria se erigió en su honor en el Templo Toshogu en la ciudad de Mito City. Sobre la piedra con

membrete del sexto Dewanoumi Oyakata (Kajinosuke, antiguo komusubi Ryogoku), se pueden ver los nombres de 24 oyakata, 23 luchadores de makuuchi, nueve luchadores de juryo y cinco gyoji. El memorial fue escrito por el noveno Negishi Jiemon (de la Casa de Negishi – originarios del kanji Negishi y poseedores de un Toshiyori Myoseki ya en desuso).

The sixth Dewanoumi, Dewanoumi Kajinosuke, reconoció los grandes logros de su shisho, Hitachiyama, eliminando el carácter 'no' del nombre

Dewanoumi escrito en kanji.

Era 出羽ノ海 – ahora es simplemente 出羽海 .

Hitachiyama era y es un hombre sin igual en el sumo, aunque los números conseguidos como rikishi pueden ser eliminados por las sucesivas generaciones de luchadores; son fugaces y temporales. Pero los legados que quedan detrás de grandes constructores como Hitachiyama son eternos.

### Hitachiyama Taniemon

Nacido:	19 de Enero de 1874
Nombre real:	Tani (Taniemon) Ichige
De:	Ciudad de Mito City, Prefectura de Ibaraki
Heya:	Irumagawa=>Dewanoumi=>Mitsuminato (Nagoya) =>Nakamura (Osaka) =>Dewanoumi
Shikona:	Onishiyama => Hitachiyama
Debut en el dohyo:	Junio de 1892
Debut en Juryo:	Mayo de 1898
Debut en Makuuchi:	Enero de 1899
Debut como Ozeki:	Mayo de 1901
Debut como Yokozuna:	Enero de 1904
Torneo final:	Junio de 1914
Rango más alto:	Yokozuna
Altura:	174 cm
Peso:	146 kg
Técnicas favoritas:	Izumigawa, tsuri
Fallecido:	19 de Junio de 1922 (48 años, siendo ejecutivo en activo de la Asociación de Sumo)
Toshiyori Myoseki:	Dewanoumi (el quinto Dewanoumi)
Torneos en Makuuchi:	32 - 150 victorias, 15 derrotas, 22 empates, 131 kyujo, 2 nulos
Ratio de victorias:	0.909
Yusho:	1 (6 veces equivalentes)